

Liebe Kundin, lieber Kunde

Die Wärme-Pads in Ihrem neuen Wärmegürtel reagieren auf Kontakt mit Sauerstoff und erwärmen sich von selbst, ohne dass Hitze zugeführt werden muss. Die Wärme-Pads sind zum einmaligen Gebrauch konzipiert und können nicht erneut erwärmt werden. Je nach Umgebungsbedingungen bleiben die Pads bis zu 12 Stunden warm.

Sicherheitshinweise

Verwendungszweck

Die Wärme-Pads sind zum Einsatz im mitgelieferten Wärmegürtel vorgesehen. Sie sind für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche, medizinische oder therapeutische Zwecke nicht geeignet.

Fragen Sie Ihren Arzt!

- Wenn Sie bereits Schmerzen oder Beschwerden haben oder bei besonderen Beeinträchtigungen, wie Entzündungen, Kreislaufbeschwerden, fieberhaften Erkrankungen, oder wenn Sie in medizinischer Behandlung sind, fragen Sie Ihren Arzt, ob die Verwendung der Wärme-Pads für Sie unbedenklich ist.
- Nicht verwenden auf ...
 - ... geschwollener oder verletzter Haut, offenen Wunden, Erfrierungen,
 - ... empfindlicher Haut und sensiblen Hautpartien wie Augen, Schleimhäute etc.
 - ... in Kombination mit Cremes oder Lotionen auf der Haut.

GEFAHR für Kinder

- Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kleinkinder von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

WARNUNG von Verbrennungen und Hautirritationen

- Der Artikel darf nicht verwendet werden, wenn eine Person Wärme oder Kälte nicht richtig wahrnehmen kann. Kleine Kinder reagieren empfindlicher auf Wärme. Bestimmte Krankheiten, wie z.B. Diabetes, können mit Temperatur-Empfindungsstörungen einhergehen. Behinderte oder gebrechliche Menschen können sich evtl. nicht bemerkbar machen, wenn es ihnen zu warm wird. Verwenden Sie den erwärmten Artikel deshalb nicht bei Kindern unter 12 Jahren, hilflosen, kranken bzw. hitze- und kälteunempfindlichen Personen. Wenn Sie Zweifel haben oder bei Kreislaufbeschwerden, fragen Sie zuvor Ihren Arzt.
- Kleben Sie die Wärme-Pads nicht direkt auf die Haut. Sorgen Sie dafür, dass sich stets eine Schicht Stoff zwischen Wärme-Pad und Haut befindet. Verwenden Sie den Wärmegürtel bzw. tragen Sie die Wärme-Pads über dünner Bekleidung o.Ä. Die Wärme-Pads können bei maximaler Erwärmung und exzessiver Nutzung zu kleineren Verbrennungen und Hautirritationen führen. Um Hautverbrennungen zu vermeiden, testen Sie die Temperatur vor Gebrauch mit Ihrem Handrücken.
- Nicht beim Schlafen verwenden.

WARNUNG vor Gesundheits-/Sachschäden

- Durchstechen oder zerschneiden Sie die Wärme-Pads nicht. Wenn das enthaltene Pulver austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Mund und Haut. Einatmen oder Verschlucken des Pulvers kann zu Reizungen der Atemwege und/oder Hautirritationen führen. Bei Bedarf suchen Sie einen Arzt auf.
- Die Wärme-Pads können und dürfen nicht in der Mikrowelle, im Ofen oder sonstwie durch äußerliche Mittel aufgewärmt werden.

Gebrauch

- Reißen Sie die Folienverpackung erst kurz vor der Verwendung auf. Stecken Sie die Wärme-Pads in die Einnähtaschen des Wärmegürtels. Sie können auch die Schutzfolie von den Wärme-Pads abziehen und die Wärme-Pads direkt auf die Bekleidung aufkleben. Sorgen Sie aber für eine Stoffschicht zwischen Wärme-Pad und Haut.
- Binden Sie den Wärmegürtel um den Leib, sodass die Taschen mit den Wärme-Pads in Höhe der Nieren liegen.

Kühl und trocken lagern. Verpackt haltbar bis: 06/2021
Gürtel/Pads - Obermaterial: PP-Vlies, Polyester, Elasthan
Pads - Inhalt: Eisen, Wasser, Aktivkohle, Vermiculit, Natriumpolyacrylat, Natriumchlorid

Entsorgen

Entsorgen Sie die – abgekühlten – Wärme-Pads über den Hausmüll.
Die Wärme-Pads dürfen nicht verbrannt werden!

Heating Set

 **Instructions for use**

Dear Customer

The heat pads in your new heat belt react when they come into contact with oxygen and heat up by themselves, without you needing to supply any heat. The heat pads are designed for single use and cannot be reheated. Depending on the surrounding conditions, the pads can stay warm for up to 12 hours.

Safety warnings

Intended use

The heat pads are intended for use in the heat belt supplied. They are designed for private use and are not suitable for commercial, medical or therapeutic purposes.

Consult your doctor!

- If you already have any pain or discomfort, such as inflammations, circulatory problems or febrile diseases, or if you are currently receiving medical treatment, ask your doctor whether using the heat pads is safe for you.
- Do not use on...
 - ... swollen or injured skin, open wounds, frostbite injuries,
 - ... sensitive skin and skin areas such as the eyes, mucous membranes, etc.
 - ... skin in combination with creams or lotions.

DANGER to children

- Use only under adult supervision. Keep infants away from the product.
- Keep the packaging material out of the reach of children. There is a risk of suffocation!

WARNING - risk of burns and skin irritation

- This product must not be used by people who cannot perceive heat or cold correctly. Bear in mind that small children react more sensitively to heat than adults. Certain diseases, such as diabetes, may entail disturbances in the sensory perception of temperature. Frail or sick people or those with special needs may not be able to call for help if they feel too warm. Therefore, do not use this product when heated on children under 12 years of age, frail or disabled people, or people with impaired sensitivity to heat or cold. If in doubt, or if the user suffers from circulatory problems, consult your doctor before use.
- Do not stick the heat pads directly onto your skin. Make sure that there is always a layer of cloth between the heat pad and your skin. Use the heat belt or wear the heat pads over a thin layer of clothing or something similar. The heat pads can cause minor burns and skin irritations when heated up fully and used excessively. To prevent burns, test the temperature with the back of your hand before use.
- Do not use when sleeping.

WARNING - risk to health/material damage

- Do not pierce or cut the heat pads. If the powder that is inside the heat pads leaks out, avoid contact with eyes, mouths and skin. Breathing in or swallowing the powder can cause respiratory and/or skin irritation. If required, seek medical attention.
- The heat pads cannot and must not be heated up in the microwave, oven or with any other means.

Use

- Only remove the film packaging just before you use the product. Place the heat pads into the sewn-in pockets of the heat belt. You can also remove the protective film from the heat pads and stick the heat pads directly onto your clothing. However, make sure there is a layer of cloth between the heat pad and your skin.
- Tie the heat belt around your stomach so that the pockets with the heat pads inside are level with your kidneys.

Store in a cool and dry place. When packaged the product will keep until: 06/2021
Belt/pads - outer material: PP fleece, polyester, elastane
Pads - contents: iron, water, activated carbon, vermiculite, sodium polyacrylate, sodium chloride

Disposal

Dispose of the heat pads – once they have cooled down – with your household waste. The heat pads may not be burned!

Pack chaleur

 **Mode d'emploi**

Chère cliente, cher client!

Les coussinets auto-chauffants de votre ceinture thermique deviennent chauds au seul contact avec l'oxygène sans nécessiter d'autre apport de chaleur. Ces coussinets sont à usage unique et ne peuvent pas se réchauffer une seconde fois. Ils gardent leur chaleur jusqu'à 12 heures en fonction de la température ambiante.

Consignes de sécurité

Domaine d'utilisation

Les coussinets auto-chauffants sont destinés à être utilisés dans la ceinture thermique qui les accompagne. Ils sont conçus pour un usage privé et ne conviennent pas à des fins commerciales, médicales ou thérapeutiques.

Consultez votre médecin!

- Si vous avez déjà des douleurs ou des troubles ou encore des problèmes particuliers, comme des inflammations, des troubles circulatoires, des affections fébriles, ou si vous suivez un traitement médical, demandez à votre médecin si vous pouvez utiliser sans risque les coussinets auto-chauffants.
- Ne pas utiliser...
 - ...sur les enflures ou lésions, plaies ouvertes, gelures,
 - ...sur une peau fragile et des parties cutanées sensibles comme les yeux, muqueuses, etc.
 - ...en cas de crèmes ou lotions appliquées sur la peau.

DANGER: risques pour les enfants

- Cet article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez-le hors de portée des enfants en bas âge.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

AVERTISSEMENT: risque de brûlures et d'irritations cutanées

- L'article ne doit pas être utilisé par des personnes présentant des troubles au niveau de la perception de la chaleur et du froid. Les jeunes enfants sont plus sensibles à la chaleur. Certaines maladies telles que le diabète peuvent être accompagnées de modifications de la sensibilité à la température. Les personnes handicapées ou fragiles ne peuvent éventuellement pas se manifester lorsqu'elles ont trop chaud. Par conséquent, n'utilisez pas l'article réchauffé pour les enfants de moins de 12 ans, pour les infirmes, les malades ou les personnes insensibles à la chaleur ou au froid. En cas de troubles circulatoires ou si vous ne savez pas si l'utilisation de l'article est indiquée dans votre cas, consultez votre médecin au préalable.
- N'appliquez pas les coussinets directement sur la peau. Veillez à toujours intercaler du tissu entre le coussinet auto-chauffant et la peau. Servez-vous de la ceinture thermique ou portez les coussinets sur des vêtements fins ou autres. En cas d'utilisation excessive, les coussinets auto-chauffants peuvent, au maximum de leur chaleur, causer de légères brûlures ou irriter la peau. Pour éviter les brûlures cutanées, testez la température avec le dos de votre main avant toute utilisation.
- Ne pas utiliser pendant le sommeil.

AVERTISSEMENT: risque pour la santé et risque de détériorations

- Attention à ne pas percer ni couper les coussinets auto-chauffants. Si de la poudre s'échappe de l'intérieur, évitez tout contact avec les yeux, la bouche et la peau. L'inhalation ou l'ingestion de la poudre peut irriter les voies respiratoires et/ou la peau. Consultez un médecin le cas échéant.
- Il est impossible et interdit de réchauffer les coussinets auto-chauffants au micro-ondes, au four ou par toute autre intervention extérieure.

Utilisation

- Ouvrez seulement l'emballage avant l'utilisation. Insérez les coussinets auto-chauffants dans les poches intégrées à la ceinture thermique. Vous pouvez également retirer le film protecteur des coussinets et appliquer les coussins chauffants directement sur le vêtement. Mais veillez toujours à intercaler du tissu entre le coussinet et la peau.
- Attachez-vous la ceinture autour de la taille en positionnant les poches contenant les coussinets à hauteur des reins.

A conserver dans un endroit froid et sec. Peut se conserver dans son emballage jusqu'en 06/2021
Dessus des coussinets et de la ceinture: non tissé PP, polyester, élasthanne
Contenu des coussinets: fer, eau, charbons actifs, vermiculite, polyacrylate de sodium, chlorure de sodium

Elimination

Vous pouvez jeter les coussinets – refroidis – aux ordures ménagères.
Ne pas brûler les coussinets auto-chauffants!

Hřejivá souprava

 **Návod k použití**

Vážení zákazníci,

hřejivé polštářky ve Vašem novém hřejivém opasku reagují na kontakt s kyslíkem a samy se zahřívají, aniž by jim muselo být přiváděno horko. Hřejivé polštářky jsou koncipovány na jedno použití a není možné, aby se zahřály znovu. V závislosti na okolních podmínkách zůstanou polštářky teplé až 12 hodin.

Bezpečnostní pokyny

Účel použití

Hřejivé polštářky jsou určeny k používání v hřejivém opasku, který je součástí balení. Jsou koncipovány pro soukromé použití a nejsou vhodné pro komerční, medicínské ani terapeutické účely.

Zeptejte se svého lékaře!

- Pokud již máte bolesti nebo obtíže, případně trpíte zvláštními potížemi, jako je zánět, problémy s krevním oběhem, horečnaté onemocnění nebo podstupujete nějakou léčbu, zeptejte se svého lékaře, jestli je pro Vás používání hřejivých polštářků vhodné.
- Výrobek nepoužívejte na ...
 - ... oteklé, napučené nebo poraněné kůže, otevřených ranách, omrzlinách,
 - ... citlivé kůže a citlivých, jemných částech kůže jako jsou oči, sliznice apod.
 - ... kůže v kombinace s krémy nebo tělovými mléky.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Používání jen pod dohledem dospělé osoby. Výrobek udržujte mimo dosah malých dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ popálení a podráždění kůže

- Výrobek nesmí používat osoby, které nejsou schopny správně vnímat teplo nebo chlad. Malé děti reagují na teplo mnohem citlivěji. Určité nemoci, jako je např. cukrovka, mohou být provázeny poruchami vnímání teploty. Postižení nebo nemocní nemusí být v některých případech schopni upozornit na to, že je jim příliš teplo. Proto zahřátý výrobek nepoužívejte u dětí mladších 12 let, nemohoucích, nemocných, popř. u osob, které nejsou schopny správně vnímat teplo nebo chlad. Pokud máte pochybnosti nebo potíže s krevním oběhem, zeptejte se nejdřív svého lékaře.
- Nelepte si hřejivé polštářky přímo na kůži. Dbejte na to, aby se mezi hřejivým polštářkem a kůží nacházela vždy jedna vrstva látky. Hřejivý opasek používejte, příp. hřejivé polštářky noste na tenkém oblečení apod. Hřejivé polštářky mohou při maximálním zahřátí a excesivním používání vést k menším popáleninám a podráždění kůže. Aby nedošlo k popálení kůže, před použitím vždy vyzkoušejte teplotu hřbetem ruky.
- Nepoužívejte během spánku.

VÝSTRAHA před poškozením zdraví/věcí

- Hřejivé polštářky nepropichujte ani nerozstřihávejte. Pokud by z hřejivých polštářků vypadal prášek, který obsahují, zabraňte jeho kontaktu s očima, ústy a kůží. Vdechnutí nebo spolknutí prášku může způsobit podráždění dýchacích cest a/nebo kůže. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- Hřejivé polštářky není možné ani se nesmějí zahřívát v mikrovlnné troubě, v pečicí troubě nebo jiným způsobem pomocí vnějších prostředků

Použití

- Fóliový obal roztrhněte až krátce před použitím. Hřejivé polštářky zastrčte do našitých kapsiček v hřejivém opasku. Můžete také z hřejivých polštářků stáhnout ochrannou fólii a hřejivé polštářky nalepit přímo na oblečení. Vždy však zajistěte, aby byla mezi hřejivým polštářkem a kůží vrstva látky.
- Zavažte si opasek kolem těla tak, aby kapsičky s hřejivými polštářky ležely ve výšce ledvin.

Uchovávejte v suchu a chladu. Zabalené trvanlivé do: 06/2021
opasek/polštářky - svrchní materiál: PP-netkaná textilie, polyester, elasthan
polštářky - obsah: železo, voda, aktivní uhlí, vermikulit, natrium-polyakrylát, chlorid sodný

Likvidace

Vychladlé hřejivé polštářky vyhod'te do domovního odpadu.
Hřejivé polštářky se nesmí spalovat!

Zestaw wkładek ocieplających

 pl Instrukcja użytkowania

Droedy Klienci!

Wkładki ocieplające w Państwa nowym pasie reagują na kontakt z tlenem i samoczynnie nagrzewają się, bez potrzeby kontaktu ze źródłem ciepła. Wkładki ocieplające przeznaczone są do jednokrotnego stosowania i nie mogą być ponownie ogrzewane. W zależności od warunków otoczenia wkładki pozostają ciepłe do maks. 12 godzin.

Wskazówki bezpieczeństwa
Przeznaczenie Wkładki ocieplające przeznaczone są do stosowania wraz z dołączonym do zestawu pasem. Zaprojektowano je do użytku prywatnego i nie nadają się do celów komercyjnych, terapeutycznych ani medycznych. Zaleca się konsultację z lekarzem! - Jeśli użytkownik odczuwa już bóle lub inne dolegliwości, lub cierpi na szczególne schorzenia, takie jak np. stany zapalne, dolegliwości układu krążenia czy choroby gorączkowe, lub jeśli jest w trakcie leczenia, powinien skonsultować się ze swoim lekarzem, czy stosowanie tych wkładek ocieplających jest dla niego bezpieczne/wskazane. - Produktu nie należy stosować w przypadku ... - opuchlizny lub ran na skórze, otwartych ran, odmrożeń, - wrażliwej skóry i delikatnej skóry wokół oczu, śluzówek itp. - wraz z kremem lub mleczkiem do ciała stosowanych na skórze.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Małe dzieci nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami ciała i podrażnieniami skóry

- Produkt nie może być używany przez osoby mające problemy z właściwym odczuwaniem ciepła lub zimna. Małe dzieci są bardziej wrażliwe na ciepło. Niektórym chorobom, np. cukrzycy, mogą towarzyszyć zaburzenia odczuwania temperatury. Osoby niepełnosprawne lub niedołążne nie zawsze sygnalizują, że odczuwają nadmierne działanie ciepła. Dlatego podgrzanego produktu nie wolno stosować w przypadku dzieci w wieku poniżej 12 lat, osób niesamodzielnych, chorych wzgl. niewrażliwych na ciepło lub zimno. W przypadku zaburzeń układu krążenia lub innych wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.
- Nie naklejać wkładek ocieplających bezpośrednio na skórę. Należy zadbać o to, aby między wkładką ocieplającą a skórą zawsze znajdowała się podkładka z materiału. Używać wkładek w pasie bądź na cienkim ubraniu itp. Długotrwałe używanie wkładek ocieplających przy maksymalnym stopniu grzania może spowodować podrażnienia skóry i niewielkie oparzenia. Aby uniknąć oparzeń skóry, należy przed użyciem sprawdzić temperaturę wkładki grzbietem dłoni.
- Nie wolno używać wkładek podczas snu.

OSTRZEŻENIE przed szkodami zdrowotnymi i stratami materialnymi

- Nie nakłuwać ani nie kroić wkładek ocieplających. Jeżeli proszek wypadnie z wkładek, należy unikać kontaktu z oczami, ustami i skórą. Wdychanie lub połknięcie tego proszku może prowadzić do podrażnień dróg oddechowych i/lub podrażnień skóry. W razie potrzeby udać się do lekarza.
- Nie ma możliwości i nie wolno nagrzewać wkładek w kuchence mikrofalowej, w piekarniku lub w jakikolwiek inny sposób.

Użytkowanie
Opakowanie foliowe należy rozerwać tuż przed użyciem wkładek. Włożyć wkładki do wszytych kieszeni w pasie. Można również usunąć folię ochronną z wkładek i bezpośrednio nakleić wkładki na ubranie. Należy jednak zadbać o to, aby między wkładką ocieplającą a skórą znajdowała się podkładka z materiału. Pas należy owinąć wokół talii w taki sposób, aby kieszenie wraz z wkładkami znajdowały się na wysokości nerek.
Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Termin ważności (w opakowaniu): 06/2021 Pas/Wkładka - Materiał wierzchni: Włóknina PP, polyester, elastan Wkładka - Składniki: żelazo, woda, węgiel aktywny, vermikulit, poliakrylan sodu, chlorek sodu.

Usuwanie odpadów
Ostudzone wkładki ocieplające należy usunąć z odpadami domowymi. Wkładki ocieplające nie mogą być palone!

 www.tchibo.pl/instrukcje

Ohrievacia súprava
 sk Návod na použitie

Vážení zákazníci!

Ohrievacie vankúšiky vo vašom ohrievacom opasku reagujú na kontakt s kyslíkom a zohrievajú sa samočinne bez privádzania tepla. Ohrievacie vankúšiky sú určené na jednorazové použitie a nedajú sa ohriať znova. Podľa podmienok okolia zostávajú vankúšiky teplé do 12 hodín.

Bezpečnostné upozornenia
Účel použitia Ohrievacie vankúšiky sú určené na používanie v dodanom ohrievacom opasku. Sú určené na súkromné použitie a nehodia sa na komerčné, medicínske alebo terapeutické účely. Spýtajte sa svojho lekára! - Ak už máte bolesti alebo ťažkosti alebo pri mimoriadnych obmedzeniach, ako zápal, poruchy krvného obehu, horúčkovité ochorenia, alebo ak ste pod lekársym dohľadom, spýtajte sa svojho lekára, či je používanie ohrievacích vankúšikov pre vás neškodné. - Nepoužívajte na ... - opuchnutej alebo poranenej pokožke, otvorených ranách, omrzlinách, - citlivej pokožke a citlivých telesných partiách, ako sú oči, sliznice atď., - v kombinácii s krémami alebo emulziami na pokožke.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Smie sa používať len pod dohľadom dospelých. Výrobok preto udržujte mimo dosahu malých detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

VAROVANIE pred popáleninami a podráždením pokožky

- Výrobok nesmú používať osoby s poruchou vnímania tepla alebo chladu. Malé deti reagujú na teplo citlivejšie. Isté choroby, ako napr. cukrovka, môžu byť sprevádzané poruchami vnímania tepla. Postihnuté alebo choré osoby prípadne nevedia dať najavo, ak je im príliš teplo. Zohriaty výrobok preto neaplikujte na deťoch mladších ako 12 rokov, na osobách odkázaných na pomoc, na chorých osobách, resp. ani na osobách s poruchou vnímania tepla a chladu. Pri pochybnostiach alebo poruchách krvného obehu sa najskôr poraďte s vaším lekárom.
- Nelepťe ohrievacie vankúšiky priamo na pokožku. Postarajte sa o to, aby bola medzi ohrievacím vankúšikom a pokožkou vždy vrstva látky. Používajte ohrievací opasok, resp. noste ohrievacie vankúšiky na tenkom odeve alebo podobne. Ohrievacie vankúšiky môžu pri maximálnom ohriaťí a nadmernom používaní spôsobiť menšie popáleniny alebo podráždenia pokožky. Na eliminovanie popálenín na pokožke vyskúšajte teplotu pred použitím chrbtom ruky.
- Nepoužívajte počas spánku.

VAROVANIE pred ujмами na zdraví/vecnými škodami

- Neprepichujte ani nerozrezávajte ohrievacie vankúšiky. Po uvoľnení prášku, ktorý sa nachádza vo vnútri vankúšikov, zabráňte kontaktu s očami, ustami a pokožkou. Vdýchnutie alebo prehltnutie prášku môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest a/alebo pokožky. V prípade potreby vyhľadajte lekára.
- Ohrievacie vankúšiky sa nemôžu a nesmú ohrievať v mikrovlnnej rúre, v rúre alebo inak prostredníctvom vonkajších prostriedkov.

Používanie
Natrhňte fóliový obal až krátko pred použitím. Vložte ohrievacie vankúšiky do všetých vreciek na ohrievacom opasku. Môžete takisto odtiahnuť ochrannú fóliu z ohrievacích vankúšikov a nalepiť ohrievacie vankúšiky priamo na odev. Zabezpečte však vrstvu látky medzi ohrievacím vankúšikom a pokožkou. Upevnite ohrievací opasok okolo tela tak, aby boli vrecúška s ohrievacími vankúškmi vo výške obličiek.
Uschovajte v chlade a suchu. Zabalené s trvanlivosťou do: 06/2021 Opasok/vankúšiky - vrchný materiál: netkaná textília z PP, polyester, elastan Vankúšiky - obsah: železo, woda, aktívne uhlie, vermikulit, polyakrylát sodný, chlorid sodný

Likvidácia
Zlikvidujte - vychladnuté - ohrievacie vankúšiky s domovým odpadom. Ohrievacie vankúšiky sa nesmú likvidovať v ohni!

 www.tchibo.sk/havody

Melegítő szett
 hu Használati útmutató

Kedves Vásárlónk!

Új derékmelegítő övének melegítő párnái oxigénnel érintkezve maguktól felmelegednek, nem szükséges hozzá hőbevitel. A melegítő párnák egyszer használatosak, nem lehet őket újra felmelegíteni. Környezeti feltételektől függően a párnák akár 12 órán keresztül melegek maradnak.

Biztonsági előírások
Rendeltetés A melegítő párnákat a mellékelt derékmelegítő övben történő használatra tervezték. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, kereskedelmi, terápiás vagy gyógyászati célokra nem használható. Kérje ki orvosa véleményét! - Ha fájdalma vagy panaszai vannak, illetve egyéb problémák esetén, mint pl. gyulladáсок, keringési problémák, lázas megbetegedések, vagy ha orvosi kezelés alatt áll, kérdezze meg orvosát, hogy a melegítő párnák használata veszélytelen-e Önre nézve. - Ne használja a terméket ... - duzzanatos, sérült bőrön, nyílt seben, fagyási sérülésnél, - érzékeny bőrön vagy érzékeny bőrrészen, pl. szem, nyálkahártya stb. - a bőrön krémekkel vagy testápolóval kombinálva.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A termék használata csak felnőtt felügyelete mellett ajánlott. Kisgyermekektől tartsa távol a terméket.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VIGYÁZAT - égési sérülések, bőrirritáció veszélye

- Nem használhatják a terméket olyan személyek, akik nem érzékenységűek megfelelően a hőt vagy a hideget. Kisgyerekek érzékenyebben reagálnak a hőre. Bizonyos betegségek, mint pl. a cukorbetegség, hőérzékelési zavarokkal járhatnak. Fogyatékkal élők vagy időskori gyengeségben szenvedők esetleg nem tudják magukra felhívni a figyelmet, ha túlságosan melegük van. Ezért ne használja a terméket 12 évesnél fiatalabb gyermekeknél, tehetetlen, beteg, illetve hőre és hidegre érzéketlen személyeknél. Ha kétségei lennének vagy keringési problémákkal küzd, először kérje ki orvosa véleményét.
- Ne ragassza a melegítő párnákat közvetlenül a bőrre. Ügyeljen arra, hogy mindig legyen egy réteg szövet a melegítő párna és a bőr között. A derékmelegítő övet, illetve a melegítő párnákat vékony ruházat vagy hasonló fölött viselje. A melegítő párnák maximális felmelegedés és túlzott használat esetén kisebb égési sérülésetek, bőrirritációt okozhatnak. Az égési sérülések elkerülése érdekében a használat előtt ellenőrizze a hőmérsékletet a kézfején.
- Alvás közben ne használja.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás/anyagi károk

- Ne szúrja ki és ne vágja szét a melegítő párnákat. Ha a bennük lévő por kifolyik, az ne kerüljön szembe, szájba vagy a bőrre. A por belégzése vagy lenyelése légutak és/vagy a bőr irritációját okozhatja. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Nem lehet és nem szabad a melegítő párnákat mikrohullámú sütőben, sütőben, vagy bármely más külső eszközzel felmelegíteni.

Használat
A fóliacsomagolást csak röviddel a használat előtt bontsa ki. Dugja a melegítő párnákat a derékmelegítő öv bevarrt zsebeibe. A melegítő párnákról a védőfóliát lehúzza közvetlenül a ruházatra is felragaszthatja azokat. Ügyeljen arra, hogy legyen egy szövetréteg a melegítő párnák és a bőr között. Kösse fel a melegítőpárnát úgy, hogy a zsebek a melegítő párnákkal a vesék magasságában legyenek.

Hűvös, száraz helyen tárolja. Bontatlan csomagolásban minőségét megőrzi: 2021/06
Övpárnák - külső anyag: PP-flíz, poliészter, elasztán
Párnák - összetétel: vas, víz, aktív szén, vermikulit, nátrium-poliakrilát, nátrium-klorid

Hulladékkezelés
A - kihűlt - melegítő párnákat a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Tilos a melegítő párnákat elégetni!

 www.tchibo.hu/utmutatok

Isı seti
 tr Kullanım Kılavuzu

Değerli Müşterimiz

Isı kemerinizin içindeki ısı pedleri, içine ısı gönderilmesine gerek olmadan, oksijenle temas eder ve kendiliğinden ısınır. Isı pedleri tek seferlik kullanım için uygundur ve tekrar ısıtılamaz. Çevre şartlarına göre pedler 12 saate kadar sıcak kalır.

Güvenlik uyarıları
Kullanım amacı Isı pedleri beraberinde gönderilen ısı kemerlerinde kullanılmak için öngörülmüştür. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari, terapi veya tıbbi amaçlı kullanım için uygun değildir. Doktorunuza danışın! - Ağrınız veya şikayetiniz varsa ya da örn. iltihaplanmalarda, kan dolaşımı sorunlarında, ateşli hastalıklarda gibi özel olumsuz etkilenmeler mevcutsa veya tıbbi tedavi görüyorsanız, ısı pedlerini kullanabilmeniz hakkında doktorunuza danışın. - Kullanılmaması gereken yerler ... - şişmiş veya yaralanmış deride, açık yaralarda, üşümede - hassas cilt ve duyarlı cilt bölgeleri, göz ve mukoza vs. gibi - derinin üzerindeki krem veya losyonlar ile birlikte.

Çocuklar için TEHLİKE

- Sadece yetişkinlerin gözetimi altında kullanılmalıdır. Küçük çocukları üründen uzak tutun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Yanma ve cilt tahrişi UYARISI

- Kişi, ısıyı ve soğuğu doğru şekilde algılayamıyorsa bu cihaz kullanılmamalıdır. Küçük çocuklar ısıya daha fazla tepki verirler. Bazı hastalıklar, örn. diyabet hastalığı, vücudun ısı algılama sistemini etkileyebilir. Engelli veya hasta kişiler çok sıcak hissettiklerinde bunu ifade edemeyebilirler. Isınmış ürünü, 12 yaşın altındaki çocuklarda, engelli, hasta, sıcağa ve soğuğa karşı duyarlı olmayan insanlarda kullanmayın. Emin olunmadığı durumlarda veya dolaşım bozukluklarında öncelikle doktora danışılmalıdır.
- Isı pedlerini doğrudan cilde yapıştırmayın. Bunun için daima ısı pedi ve deri arasında bir kat kumaş bulunmasını sağlayın. Isı kemerini daha doğrusu ısı pedini ince bir kıyafet veya benzeriyle kullanın. Isı pedleri maksimum ısınmada ve aşırı kullanımlarda küçük yanıklara ve cilt tahrişlerine yol açabilir. Cilt yanıkları oluşmasını engellemek için kullanım öncesi sıcaklık, elin tersiyle test edilmelidir.
- Uyurken kullanılmamalıdır.

Sağlık ve maddi hasar UYARISI

- Isı pedlerini delmeyin veya kesmeyin. İçerisindeki toz dışarı çıkarsa gözler, ağız ve cilt ile temastan kaçının. Soluma veya tozun yutulması, solunum yolları ve/veya cilt tahrişlerine sebep verebilir. Gerektiğinde doktora başvurulmalıdır.
- Isı pedleri mikro dalgada, fırın veya diğer dış araçlarla ısıtılmamalıdır ve ısıtılmaz.

Kullanım
Folyo ambalajı kullanmadan kısa süre önce yırtın. Isı pedlerini, ısı kemerinin yuvalarına yerleştirin. Isı pedlerinin koruma folyosunu çıkartabilir ve ısı pedlerini doğrudan kıyafetin üzerine yapıştırabilirsiniz. Fakat ısı pedi ve deri arasında kumaş tabakası olmasını sağlayın. Isı kemerini, ısı pedleri olan cepler böbrek seviyesinde bulunacak şekilde vücudun etrafına bağlayın.
Serin ve kuru yerde muhafaza edin. Son kullanma süresi: 06/2021 Kemer/pedler - üst malzemesi: PP cırtlar, polyester, elastan Pedler - İçindekiler: Demir, su, aktif kömür, vermikulit, sodyum poliakrilat, sodyum klorür

İmha etme

Soğumuş - ısı pedlerini - ev atıklarıyla imha edin.
Isı pedleri yakılmamalıdır!

 www.tchibo.com.tr/kilavuzlar